

HÄNG MED

SPRÅKTÅGET!



**TJUOVO
GIELLATÅGAJN!**

Lulesamiska

Låhkát ja girjiht gáhttjat ietjas mánájn liš dávkk goappátjagá suohhtas ja soabttseel – ja bádtji aš máná hálav ja gielav. Gá láchkábihtte ja ságastihppe girje sisano birra de máná gává-dallam, ájttisvuohhta ja guládallammáhttudahka aš ávdeduvvá.

Láhkke aktan

Giella ávdđán aktijbargon ietjá ulmuttij. Aloda mánáv aktijvalasš árrot gá aktan láchkábihtte ja vuojne máná bágojt, jienajt ja siejvvemijt. Vuorde ja tjuovo máná háhppudagáv, miellogisvuodav ja vásstádusáv de girjeláchkám sjaddá ienep giellaávdedibmen.

2

Vállji girjev

Vállji girjiht ma li mánáj geldulattja ja miellogisá ja ma hieppi máná gielak márráj. Jus la gássjel válljit de agev gatjáda girjevuorkán. Dánna loaddnu girjiht mávso daga.

1



3

Dagá soabttseelis láchkámbáttáv

Buorre láchkámbáttáj juohkka bieje – sietton tjáhkáhit gá gáhttjahihtte ja láchkábihtte girjiin. Tjáhkáhitte guorralakkoj vaj nubbe nuppev duohttahihtte ja vuojnebihtte, ja áhppe iehtjádijs hiemssiduvá. Girjev ij la dárbbu skálmás skálmáj láchkát. Dássjá val tjáhkáhit ja bládit ja ságastit máná mielosvuoda birra l buorre vuohke gielav ávdedit.



”Ságaslágá” ja gähttje gávájt

Álu lisj dávk álkkep mánáv mielastuhttet jus ”ságaslágá”, nappu giehto ietjat bágoj, ja aná umasslágásj gielajt, jienajt ja siejvveimijt. Vuoseda ja ságasta dalloj gáváj birra. Viehkedi mánáv tjuovvot giehtov ja vaddá ienep máhttelisvuodajt oahppat ádá bágojt.

4



5

Giehtto aktan

Buorre l jus mánná vähkádallá gá lăhkăbihtte, buojkulvissan gá mánná duoddi bágoj ja báhkorájdoy jali gatjálvisájt vásstedit. Guorrasa ja laseda dalloj majt mánná javllá. Návti vuoseda găktu máná ietjas gielav ávdet. Gá lihpe girjev lăhkăm moaddi de dávk máná iesj giehtosj mij gávvá gávájŋ.



6

Lágá, lăvlo ja giehto máná gájkkă gielajda

Ătsădibme vuoset máná gejda lăgăduvvă oadtju stuorăp báhkovuorkăv ja smáv máná oahppi moadda giela sămmibăle. Lăgă, lăvlo ja giehto ietjăt ja máná gájkkă gielajda! Viehket mánă giellaăvddănimev.

7

Tjuovo Giellatăgajŋ

Mánăjgirrij viehkeda mánăjt ávdedit gájkkă ásiyt gielan, năv găk gielladădjadus, báhkovuorkkă, giellaoahppa ja jiednadibme. Girjjevuorkán átsăda Giellatăga girjjelis-tajt gătjăstussaj hiebalgis girrijda!

Loaddnut
girjjit
girjjevuorkán
la mávso dagi.
Buorisboahtem!

Spráktáget Giellatága rádev ja gätjástusáv vaddá äjgádijda ja iehtjádijda máná lahkusin gáktu hälla- ja giellaävddánibme bádtjiduvvá. Giellatága ganut umasslágásj stasjávnañn gánná máná ávdedi ietjasa giela umasslágásj ásiñt. Muhtema dárbahi ganudit guhkebuu muhtem stasjávnañn, iehtjáda manni ruvábut. Gájka máhtti Giellatágajn mannat!

Giellatága I aktisasj barggo Girjjevuorkkáávdedime (Bibliotek-sutveckling) Jämtlánda Härjedalena gaskan, ja aj girjjevuorkáj, logopedidja, mánnávarresvuoda ja ietjá doajmmij. Táksta I tjáledum logopedajs Elvira Ashby ja Linnea Anderberg aktan girjjevuorkájñ Regionbibliotek Stockholm.